



# SÈCHES

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ** .....3

**UTILISATION DE LA SÈCHEUSE**  
 Pour démarrer ..... 4  
 Chargement.....8  
 Caractéristiques .....8

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE**...9

**INSTRUCTIONS  
 D'INSTALLATION**.....11  
 Comment superposer la sècheuse à la  
 laveuse (Optionnel) ..... 24  
 Inversion de l'ouverture de la porte  
 (Optionnel) ..... 26

**CONSEILS DE DÉPANNAGE**...28

**GARANTIE LIMITÉE**.....31

**SERVICE À LA CLIENTÈLE** .....32

## GUIDE DE L'UTILISATEUR ET INSTRUCTION D'INSTALLATION

GFD14

Inscrivez ici les numéros  
de modèle et de série :

Modèle # \_\_\_\_\_

Série # \_\_\_\_\_

Ces informations figurent sur  
l'étiquette située à l'avant de  
la sècheuse, derrière la porte.

## **NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS**

---

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie préimprimée incluse dans l'emballage.



**GE APPLIANCES**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessure aux personnes utilisant cet appareil, observez des précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- **NE** séchez **PAS** les articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés, ou détachés à l'aide d'essence, de solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, puisqu'ils peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- **NE** placez **PAS** d'articles exposés aux huiles de cuisson dans la sècheuse. Les articles souillés par les huiles de cuisson peuvent faciliter des réactions chimiques susceptibles d'enflammer une brassée. Pour réduire le risque d'incendie en raison de charges contaminées, la dernière partie du cycle de sèche-linge se produit sans chaleur (période de refroidissement). Évitez d'arrêter une sècheuse avant la fin du cycle de séchage à moins que tous les articles soient rapidement enlevés et répartis de telle sorte que la chaleur est dissipée.
- **N'**autorisez **PAS** les enfants à jouer sur ou dans cet appareil. Une surveillance étroite est requise lorsque des enfants se trouvent à proximité de l'appareil en fonctionnement.
- Enlevez la porte de la sècheuse lorsque l'appareil est mis hors service ou au rebut.
- **NE** vous penchez **PAS** dans l'appareil lorsque le tambour est en rotation.
- **N'**installez **PAS** et ne rangez **PAS** cet appareil à un endroit exposé aux intempéries.
- **NE** modifiez **PAS** les commandes.
- **ABSTENEZ-VOUS** de grimper ou de vous tenir sur l'appareil.
- **NE** réparez **PAS** cet appareil, en totalité ou en partie, en remplacez une quelconque pièce, à moins que cela ne soit expressément recommandé dans les instructions d'entretien ou de réparation destinées à l'utilisateur dont vous avez une compréhension et une compétence suffisantes pour les appliquer.
- Suivez toutes les instructions et avertissements de soin des tissus pour éviter que les vêtements fondent ou des dommages à l'appareil.
- **N'**employez **PAS** de produits assouplissants NI d'agents antistatiques à moins que leur utilisation ne soit recommandée par leurs fabricants.
- **NE** sécher **PAS** des articles qui contiennent du caoutchouc mousse ou des matières à texture caoutchouteuse similaire.
- Nettoyez le filtre à charpie et nettoyez avant ou après chaque chargement.
- **N'**utilisez **PAS** la sècheuse sans que le filtre à charpie **ne** soit en place.
- **NE** rangez **PAS** de matières combustibles, de l'essence ni d'autres liquides inflammables à proximité de la sècheuse. Gardez la zone autour de l'ouverture d'évacuation et tout l'espace adjacent libres de charpie, de poussière et de saletés.
- L'intérieur de l'appareil et le tuyau d'évacuation doivent être nettoyés régulièrement par du personnel qualifié.
- Débranchez l'appareil ou fermez le disjoncteur avant une réparation. Le fait d'appuyer sur le bouton Power (Alimentation) ou sur le bouton **Start/Pause** (Mise en marche/pause) **NE** coupe **PAS** l'alimentation électrique.
- **NE** faites **PAS** fonctionner cet appareil s'il est endommagé, ne fonctionne pas correctement, est en partie démonté, ou encore si des pièces sont manquantes ou abîmées, y compris le cordon électrique ou sa fiche.
- **NE** vaporisez **AUCUN** type d'aérosol dans, sur ou à proximité de la sècheuse, et ce en tout temps. **N'**utilisez **AUCUN** type de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sècheuse. Cela poserait un risque de vapeurs dangereuses ou de choc électrique.
- Consultez la section « RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES » des instructions d'installation pour connaître la procédure de mise à la terre.

## LIRE ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

# Comment démarrer

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** avant de faire fonctionner cet appareil.

Les caractéristiques et l'apparence de la cuisinière montrée dans ce manuel peuvent varier selon le modèle.

## Étape 1



- Chargez le linge sans le tasser.
- Fermez la porte.

**REMARQUE :** La sècheuse ne démarre pas lorsque la porte est ouverte.

## Étape 2

Power



- Si l'écran est obscur, appuyez sur le bouton Power (alimentation) pour activer l'afficheur.

## Étape 3



- Sélectionnez le cycle de séchage. (Des réglages par défaut sont établis pour chaque cycle de séchage. Ces réglages peuvent être changés. Consultez la section réglage des contrôles pour de plus amples renseignements.)

OU



- Appuyez sur le bouton Timed Dry (Séchage minuté), faites tourner le bouton pour régler la durée de séchage et appuyez sur le bouton Temp (Température) pour définir votre propre température.

## Étape 4

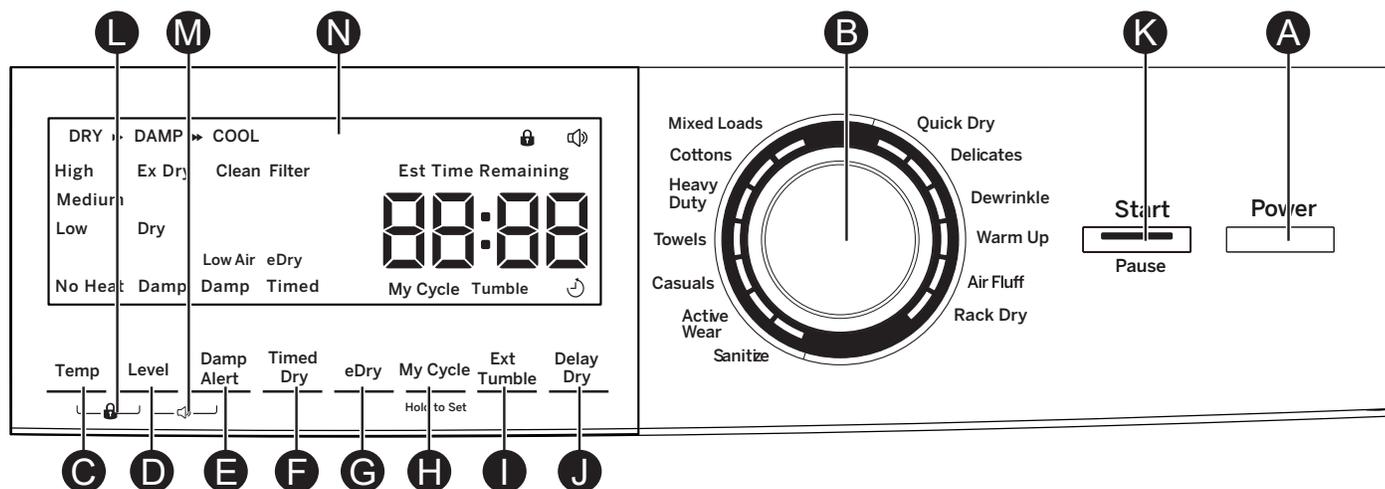
Start



Pause

- Si vous avez choisi un cycle de lavage, appuyez sur le bouton Start/ Pause (Départ/ Pause).

## Commandes



### **A** Power (alimentation)

Appuyez pour activer l'affichage. Si l'écran est actif, appuyez pour éteindre la sècheuse.

**NOTE :** Vous ne débranchez pas votre appareil de l'alimentation électrique en appuyant sur **Power** (alimentation).

# Comment démarrer

## B Cycles de séchage

Le cycle de séchage contrôle la durée du processus de séchage. Le tableau ci-dessous vous aidera à trouver le bon réglage de séchage en fonction de votre brassée.

<b>Mixed Loads (Charges mixtes) ou Normal (Selon le modèle)</b>	Pour les brassées constituées de cotons et de mélanges de polyester.
<b>Cottons (Cotons)</b>	Pour les cotons et la plupart des articles en toile. <b>REMARQUE</b> : Les modèles <b>Energy Star®</b> sont testés sur <b>Cottons (Cotons)</b> avec les paramètres par défaut.
<b>Heavy Duty (Intensif)</b>	Pour manteaux grand format, jetés de lit, housses à matelas, sacs de couchage, couvertures, douillettes, blousons, carpettes et autres articles volumineux.
<b>Towels (Serviettes)</b>	Pour serviettes OU draps. Il n'est pas recommandé de mélanger serviettes et draps dans la même brassée.
<b>Casuals (Tout-Aller)</b>	Pour les articles infroissables, sans repassage et délicats, et pour les laines.
<b>Active Wear (Vêtements Sport)</b>	Pour les vêtements de sports, d'exercice et certains vêtements décontractés. Les tissus bénéficient de finitions en nouvelle technologie et sont composés de fibres élastiques comme le Spandex. Aussi pour vêtements étiquetés Sans repassage (Easy Care) ou Infroissable (Perma Press) : Pour les articles qui ne nécessitent pas de repassage.
<b>Sanitize (Désinfecter)</b>	Réduit certains types de bactéries de 96.7 %, notamment : Staphylococcus aureus et Pseudomonas aeruginosa. Le traitement antibactérien survient lorsqu'une chaleur élevée est appliquée durant une partie du cycle de séchage.
<b>Quick Dry (Séchage rapide)</b>	Pour les petites brassées qui doivent être séchées rapidement, comme les tenues de sport ou les uniformes d'école. Ce cycle peut aussi être utilisé si le cycle précédent a laissé quelques articles encore humides, comme des cols ou des ceintures.
<b>Delicates (Delicate)</b>	Pour la lingerie et les tissus délicats.
<b>Dewrinkle (Défroissage)</b>	Pour les articles infroissables/entretien facile et sans repassage.
<b>Warm Up (Préchauffage)</b>	Fournit 25 minutes de préchauffage des vêtements.
<b>Air Fluff (Air froid)</b>	Fournit 30 minutes de temps de culbutage sans chaleur.
<b>Rack Dry (Grille de séchage)</b>	Pour les articles délicats sans culbutage, utilisez la grille de séchage. Placez les articles, tels que les pulls en laine ou les tissus délicats, à plat sur la grille de séchage. Séchez à basse température.

## C

### Temp

### Temp (Température)

Vous pouvez modifier la température de votre cycle de séchage.

<b>High (Haute)</b>	Pour les cotons normaux à lourds.
<b>Medium (Moyenne)</b>	Pour les synthétiques, les mélanges et les articles étiquetés sans repassage.
<b>Low (Basse)</b>	Pour les tissus délicats, synthétiques et les articles étiquetés Tumble Dry Low (séchage par culbutage à basse température).
<b>No Heat (Sans chaleur)</b>	Cette option ne peut être utilisée qu'avec la commande <b>Air Fluff (Air froid)</b> et <b>Timed Dry (Séchage Minuté)</b> , par laquelle le culbutage des articles s'exécute sans chaleur.

## Comment démarrer

- D** **Level (Niveau)**  
 Level  
 Le détecteur surveille en permanence le niveau d'humidité dans le linge. Quand l'humidité dans vos vêtements atteint le niveau de séchage que vous avez choisi, la sècheuse s'arrête.  
**REMARQUE** : Le détecteur du taux d'humidité (**Level**) peut être utilisé avec tous les cycles sauf **Timed Dry** (Séchage Minuté), **Air Fluff** (Air froid), **Rack Dry** (Grille de séchage), **Warm Up** (Préchauffage) and **Dewrinkle** (Défroissage).
- |                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Ex Dry (Extra sec)</b> | Utilisé pour les tissus résistants ou les articles qui ont besoin d'être très secs, comme par exemple les serviettes.                              |
| <b>Dry (Sec)</b>          | Utilisé pour un niveau de séchage normal adapté à la plupart des brassées. C'est le cycle recommandé pour un fonctionnement en économie d'énergie. |
| <b>Damp (Humide)</b>      | Pour laisser les articles partiellement humides.   |
- 
- E** **Damp Alert (Alerte d'humidité)**  
 Damp Alert  
 Cette option fait sonner la sècheuse quand les vêtements ont été séchés jusqu'à un certain niveau d'humidité. Retirez les articles que vous souhaitez étendre pour sécher. **Damp Alert** (L'Alerte d'humidité) émet un bip lorsque cette option est sélectionnée, et la sècheuse continuera à sécher. Le fait de retirer les vêtements et les étendre quand ils sont humides peut diminuer le besoin de repasser certains articles.
- 
- F** **Timed Dry (Séchage minuté)**  
 Timed Dry  
 1. Appuyez sur le bouton de **Timed Dry** (Séchage programmé). Les lumières autour du bouton clignoteront. Sélectionnez le temps de séchage en tournant le bouton pour augmenter ou diminuer le temps par incréments de 10 minutes jusqu'à 2 heures et 30 minutes.  
 2. Sélectionnez **Temp** de séchage.  
 3. Fermez la porte.  
 4. Appuyez sur **Start/Pause** (Mise en marche/Pause).
- 
- G** **eDry (sur certains modèles)**  
 eDry  
 Réduit la consommation totale d'énergie des cycles spécifiques de la sècheuse en ajustant certains réglages de température.  
**REMARQUE** : Les durées de cycle changent lorsque eDry est sélectionné.  
 Les modèles **Energy Star®** sont testés sur le cycle **Cottons** avec les réglages par défaut pour déterminer le classement de la consommation d'énergie utilisée de cette sècheuse. L'option **eDry** sera activée par défaut pour **Cottons**. Les paramètres de température sur l'option High et le niveau de séchage Dry sont spécialement conçus pour ce cycle pour réduire la consommation d'énergie. Pour des économies d'énergie optimales, activez **eDry**. Pour des temps de séchage optimaux, éteindre **eDry**. Les économies d'énergie varient en fonction des charges et des cycles. La sélection **eDry** peut être utilisé avec les tissus **Mixed Loads** (Charges mixtes), **Cottons** (Cotons), **Heavy Duty** (Intensif), **Towels** (Serviettes), **Casuals** (Tout-Aller), **Active Wear** (Vêtements Sport) et **Delicates** (Delicate).
- 
- H** **My Cycle (Favori)**  
 My Cycle  
 Hold to Set  
 Configurez votre propre combinaison de réglages et enregistrez-la ici pour ensuite la lancer d'une touche. Cette configuration personnalisée peut être définie pendant qu'un cycle est en cours.  
**Pour enregistrer une combinaison de réglages My Cycle (Mon cycle).**  
 1. Sélectionnez un cycle de séchage.  
 2. Changez les réglages **Temp** et **Level** afin de répondre à vos besoins.  
 3. Sélectionnez toutes les options de séchage souhaitées.  
 4. Appuyez sur la touche **My Cycle (Mon cycle)** et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes pour sauvegarder votre sélection. Un bip sonore retentit et le bouton s'allume.  
**Pour lancer votre combinaison My Cycle (Mon cycle) enregistrée :**  
 Appuyez sur la touche **My Cycle (Mon cycle)** avant de sécher une brassée.  
**Pour modifier votre combinaison My Cycle (Mon cycle) enregistrée.** Répéter les étapes 1 à 4.
- 
- I** **Ext Tumble (Culbutage prolongé)**  
 Ext Tumble  
 Réduit le froissement en ajoutant environ 2 heures de culbutage sans chauffage après séchage des vêtements.  
 L'affichage du temps restant estimé affichera « END » (Fin).  
 Le temps de culbutage prolongé n'est pas ajouté à la durée du cycle affiché.

# Comment démarrer

**J** **Delay Dry**

**Delay Dry (Mise en séchage différée)**  
Utilisez pour retarder le démarrage de votre sècheuse.

- Sélectionnez votre cycle de séchage et toutes les options.
- Appuyez sur **Delay Dry** (Mise en séchage différée). Vous pouvez changer le délai d'attente par intervalles de 1 heure en utilisant le bouton **Delay Dry** (Mise en séchage différée).
- Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Mise en Marche/Pause) pour lancer le compte à rebours.

**REMARQUES :** Si la porte est ouverte alors que la sècheuse est en mode **Delay Dry** (Mise en séchage différée), le compte à rebours ne redémarrera pas sauf si la porte est fermée et que le bouton **Delay Dry** (Mise en séchage différée) est à nouveau enfoncée.

**K** **Start**

**Start/Pause (Départ/Pause)**  
Appuyez pour mettre en marche un cycle. Si la sècheuse fonctionne, vous l'arrêtez en appuyant une fois et déverrouillez la porte. Cette fonction peut être utilisée pour ajouter des vêtements durant un cycle. Appuyez à nouveau pour remettre en marche le cycle.

**NOTE :** En arrêtant la sècheuse et en ne remettant pas en marche le cycle dans les 15 minutes qui suivent, vous annulez le cycle actuel.

**L** **Temp** **Level**

**Lock (Verrouillage)**  
Vous pouvez verrouiller les contrôles pour empêcher tout choix de cycle, ou vous pouvez verrouiller les contrôles après avoir commencé un cycle.

Les enfants ne peuvent pas mettre accidentellement en marche la sècheuse en appuyant sur des touches quand vous choisissez cette option.

Pour verrouiller les contrôles de la sècheuse, maintenez enfoncés les boutons **Temp** (Température) et **Level** (Niveau) simultanément pendant 3 secondes.

Pour déverrouiller les contrôles de la sècheuse, maintenez enfoncés les boutons **Temp** (Température) et **Level** (Niveau) simultanément pendant 3 secondes. Un son retentit pour indiquer l'état verrouillé/déverrouillé.

L'icône de contrôle de verrouillage de l'affichage s'allume quand il est branché.

**NOTE :** Vous pouvez encore utiliser le bouton **Power** (Alimentation) quand la machine est verrouillée.

**M** **Damp Alert** **Timed Dry**

**Signal (Sonnerie)**  
Lorsque le voyant est à marche, la sècheuse émettra un bip à la fin du cycle et à chaque fois que vous appuierez sur un bouton sur le panneau de commande.

Pour désactiver la sonnerie, appuyez sur les touches **Damp Alert** (Alerte d'humidité) et **Timed Dry** (Séchage minuté) et maintenez-les pendant 3 secondes. Un bip sonore vous indiquera l'état de verrouillage ou de déverrouillage.

**N**

**Affichage et voyants d'état**  
L'écran affiche le temps approximatif restant avant la fin du programme.

**De plus, cet écran affiche l'état de la sècheuse :**

<b>Status (Etat)</b>	DRY ► DAMP ► COOL ( <b>SEC - HUMIDE - REFROIDISSEMENT</b> )
	Verrouillage des commandes.
	Sonnerie de fin de cycle activée.
<b>Clean Filter (Nettoyer le filtre)</b>	Il est nécessaire de nettoyer le filtre. Consultez la section <b>Entretien et Nettoyage</b> .
<b>Low Air (Air faible)</b>	Indique une diminution des performances du séchoir et un risque accru d'accumulation de peluches dans les conduits et le sécheur.
<b>eDry</b>	Indique le réglage sélectionné pour le <b>eDry</b> .
<b>Temp</b>	Affiche le réglage de température sélectionné <b>High</b> (Haute), <b>Medium</b> (Moyenne), <b>Low</b> (Basse) ou <b>No Heat</b> (Sans chaleur).
<b>Level (Niveau)</b>	Indique le réglage sélectionné pour le séchage <b>Extra Dry</b> (Extra sec), <b>Dry</b> (Sec) ou <b>Damp</b> (Humide).
<b>Damp Alert (Alerte d'humidité)</b>	Indique que l'avertissement <b>Damp Alert</b> (Alerte d'humidité) est activé et émettra un bip sonore lorsque le linge atteindra un niveau de séchage humide.
<b>Timed (Minuté)</b>	Indique qu'un cycle <b>Timed Dry</b> (Séchage minuté) est en cours. S'éteint à la fin du cycle.
<b>Est Time Remaining (Temps restant estimé)</b>	Affiche le temps restant estimé avant la fin du cycle.
<b>My Cycle (Favori)</b>	Indique que la fonction <b>My Cycle</b> (Favori) est en cours.
<b>Ext Tumble (Culbutage prolongé)</b>	Indique que la fonction <b>Extended Tumble</b> (Culbutage prolongé) est en cours.
	Indique que la fonction <b>Delay Dry</b> (Mise en séchage différée) est activée.

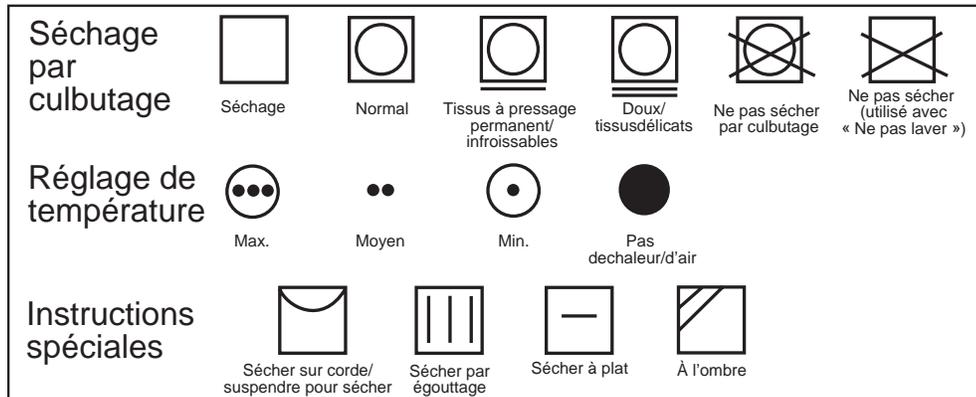
# Chargement

Respectez toujours l'étiquette d'entretien du fabricant lors de la lessive.

## Étiquettes d'entretien de tissu

Ci-dessous figurent les « symboles » des étiquettes d'entretien de tissu qui concernent le linge à sécher.

### Séchage etiquettes



## Conseils pour le tri et le chargement

### ⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

- Gardez les matières et les vapeurs inflammables telles que l'essence à distance de la sècheuse.
- **NE séchez AUCUN** article qui a déjà reçu une matière inflammable (même après le lavage).
- Aucune laveuse ne peut éliminer l'huile totalement.
- **NE séchez AUCUN** article qui a déjà reçu un type d'huile quelconque (y compris les huiles de cuisson).
- Les articles qui comportent de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent sécher sur une corde à linge.
- Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner la mort, l'explosion ou l'incendie.

En règle générale, lorsque les vêtements sont correctement triés pour le lavage, ils le sont aussi pour le séchage. Essayez aussi de trier les articles en fonction de leur taille. Par exemple, ne séchez pas un drap avec des chaussettes ou d'autres petits articles.

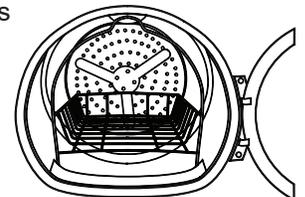
N'ajoutez pas votre feuille d'assouplissant textile lorsque la brassée a commencé à chauffer, car elle risque de provoquer des taches d'assouplissant. Les feuilles d'assouplissant de tissus BounceMD pour sècheuses ont été approuvées pour cette sècheuse si elles sont utilisées conformément aux instructions du fabricant.

**Ne surchargez pas.** Ceci consomme inutilement de l'énergie et cause des faux plis.

## Grille de séchage

Utilisez une grille de séchage pour sécher les articles délicats, par exemple, les chandails lavables. Placez les articles à plat sur la grille de séchage, en mettant de côté les chandails en laine et les tissus délicats. Séchez à faible chaleur.

Pour installer la grille de séchage, la déployer à l'intérieur du tambour de la sècheuse et appuyez les deux pattes avant sur le rebord angulaire avant.



### REMARQUES :

- La grille de séchage est conçue pour une utilisation avec le programmé de **Timed Dry** (Séchage minuté). L'utilisation de la grille avec un programme de séchage par capteur peut augmenter la durée des programmes ou conserver l'humidité dans les articles.
- N'utilisez pas la grille de séchage lorsque d'autres vêtements dans la sècheuse ne sont pas disposés sur la grille.
- La grille de séchage, **WE01X26416**, est disponible en tant qu'accessoire. Commandez en ligne à **Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires**, 24 heures par jour ou par téléphone au **800.661.1616** pendant les heures normales de travail.

# Entretien et nettoyage

---

## Intérieur et Conduit

L'intérieur de l'appareil et le conduit d'évacuation doivent être généralement confiés à un technicien qualifié.

**Conduit d'évacuation** : Inspectez et nettoyez le conduit d'évacuation au moins une fois par année afin d'éviter qu'il se bouche. La durée de séchage peut être augmentée lorsque l'évacuation est bouchée.

**Hotte d'évacuation** : Vérifiez avec un miroir que les battants intérieurs se déplacent sans difficulté au cours de l'utilisation. Vérifiez qu'il n'y a pas d'animaux ou d'insectes qui ont fait leur nid dans le conduit ou la hotte.

---

## Extérieur

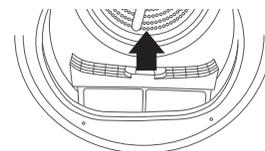
Essuyez ou époussetez tout déversement ou produit de lavage avec un chiffon humide. Le panneau de commande de la sècheuse peut être endommagé par certains détergents et produits détachants. Appliquez ces produits loin de la sècheuse. Le tissu peut ensuite être lavé et séché normalement. Les dommages causés par ces produits ne sont pas couverts par la garantie de votre sècheuse.

---

## Filtre à charpie

Nettoyez le filtre à charpie avant chaque utilisation.

Tirez le filtre à charpie. Mouillez vos doigts et retirez la charpie. Une fois qu'il a été nettoyé, glissez le filtre dans sa position. Demandez à un technicien qualifié d'aspirer la charpie de la sècheuse une fois par année.



**N'UTILISEZ JAMAIS LA SÈCHEUSE SANS FILTRE.**

---

## Acier inoxydable

Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, utilisez un chiffon humide et un détergent doux non abrasif convenant aux surfaces en acier inoxydable. Retirez les résidus de produit nettoyant, puis séchez-les avec un chiffon propre.

L'acier inoxydable utilisé pour la fabrication du tambour de la sècheuse vous offre la meilleure fiabilité possible dans une sècheuse GE Appliances. Si le tambour de la sècheuse venait à être marqué ou rayé en cours d'usage normal, il ne rouillerait pas. Ces dommages superficiels n'affecteront pas sa durabilité ni son fonctionnement.

## Entretien et nettoyage

### Éclairage du tambour

**REMARQUE** : La lampe du tambour ne peut pas être remplacée par le consommateur sur les modèles où il y a un couvercle en forme de plat sur une ampoule LED. Si cette lampe venait à cesser de fonctionner, communiquez avec une entreprise de réparation.

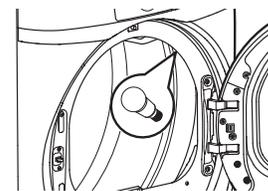
**Pour les modèles qui ont un couvercle en forme de dôme sur une ampoule, fixé par une vis :**

Avant de remplacer l'ampoule, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la sècheuse ou de déconnecter la sècheuse du tableau de distribution de votre domicile (fusible ou disjoncteur). Penchez-vous au-dessus de l'ouverture de la sècheuse vers l'intérieur du tambour pour localiser le couvercle plat.

Retirez la vis et le couvercle en plastique pour accéder à l'ampoule. Remplacer par une ampoule appropriée, puis apposer de nouveau le couvercle et la vis.

Commandez en ligne une ampoule de rechange **WE11X26351** sur [Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires), par téléphone au **800.661.1616** durant les heures normales d'affaire, ou procurez-vous une ampoule modèle **7C7** chez votre détaillant.

Lorsque la porte est ouverte, la lumière du tambour s'allume automatiquement et reste allumée pendant 2 minutes. A la fermeture de la porte, elle reste allumée pendant 30 minutes.



#### **⚠ AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution

Débranchez l'alimentation électrique avant la réparation.

Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort ou l'électrocution.

# Instructions d'installation

# Laveuse

Des questions? Appelez le 800.561.3344 ou Visitez notre site Web à l'adresse : [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

## AVANT DE COMMENCER

Lisez attentivement ces instructions dans leur intégralité.

- **IMPORTANT** – Gardez ces instructions pour l'usage de l'inspecteur électrique local.
- **IMPORTANT** – Observez toutes les réglementations et ordonnances en vigueur.
- Installez la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- **Remarque pour l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au client.
- **Remarque pour le consommateur** - Gardez ces instructions à titre de référence ultérieure.
- L'installation de la sècheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Cette sècheuse doit être mise à l'évent à l'extérieur.
- Retirez la porte de la vieille sècheuse avant de la mettre au rebut ou hors service.
- Les renseignements d'entretien et le schéma de câblage se trouvent dans la console de commande.
- Ne laissez pas les enfants monter sur l'appareil ou entrer dans celui-ci. Une surveillance étroite des enfants doit être exercée lorsque l'appareil est utilisé à leur proximité.
- La responsabilité d'installer correctement l'appareil relève de l'installateur.
- Toute défaillance de l'appareil suite à une installation incorrecte n'est pas couverte par la garantie.
- Installez la sècheuse là où la température est supérieure à 10 C (50 F) pour assurer le bon fonctionnement du système de commande de la sècheuse.
- Retirez et jetez les conduits en feuille métallique ou en plastique existants et remplacez-les par un conduit homologué UL.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'incendie**
- L'installation de la sècheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- N'installez **PAS** de sècheuse avec des conduits en plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (semi-rigide ou du type feuille métallique) est installé, il doit être homologué UL et installé conformément aux instructions figurant dans "Connecter la sècheuse à l'évent de la maison" de ce manuel. Les conduits flexibles ont tendance à s'affaisser, à être facilement écrasés et à piéger la charpie. Ces conditions bouchent le débit d'air de la sècheuse et augmentent le risque d'incendie.
- N'installez et ne remisez **PAS** cet appareil dans un lieu où il peut être exposé à l'eau ou intempéries.
- Pour réduire le risque de blessure grave, voire de mort, suivez toutes les instructions d'installation.
- Gardez ces instructions. (Installateurs : Assurez-vous de laisser ces instructions au client.)

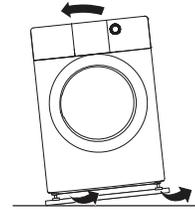
Si vous envisagez de superposer une sècheuse et une laveuse, commandez la Trousse de Superposition **GFA24KITL** à utiliser avec cette sècheuse. La trousse est vendue séparément.

# Instructions d'installation

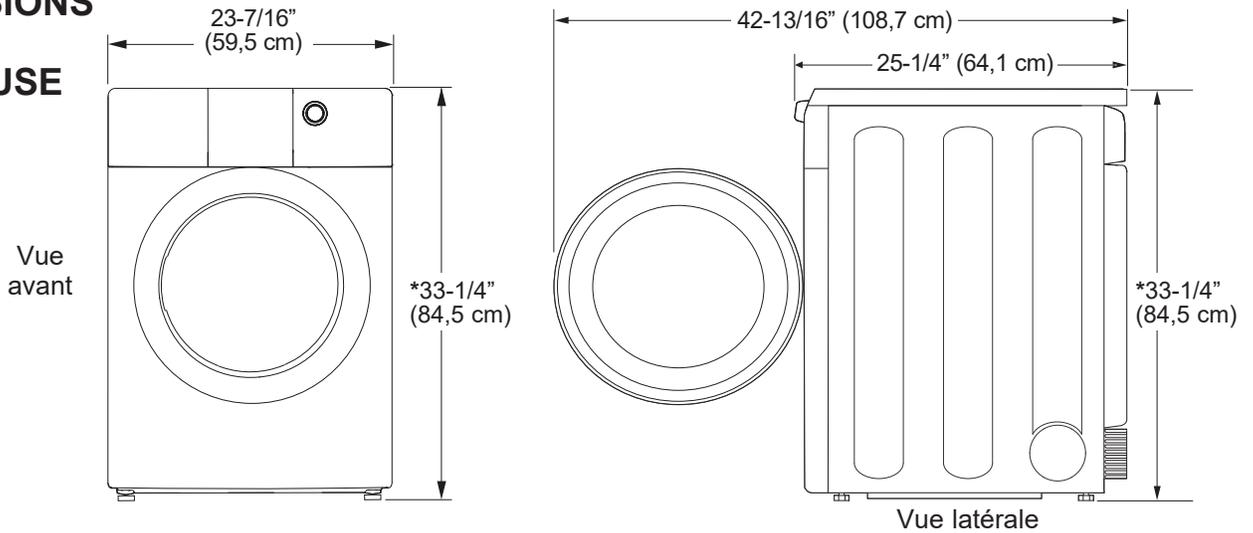
## DÉBALLAGE DE VOTRE SÈCHEUSE

Inclinez la sècheuse latéralement et enlevez les coussinets d'expédition en mousse en les poussant sur les côtés et en les détachant des pattes de la sècheuse.

Assurez-vous d'enlever toutes les pièces en mousse autour des pattes.



## DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE



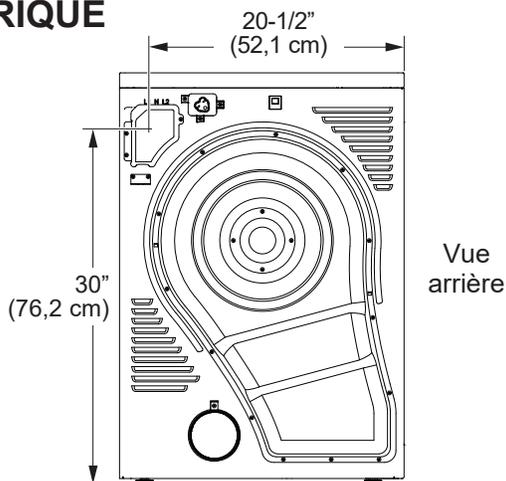
### \*NOTE :

Avec pieds de nivellement rétractés : 33-1/4 (84.5 cm)

Avec pieds de nivellement complètement sortis : 33-5/8 (85.4 cm)

Superposé : 66-1/2\" (168.9 cm)

## DIMENSIONS DE LA CONNEXION ELECTRIQUE



## CORDONS D'ALIMENTATION

GE Appliances recommande vivement l'utilisation de pièces spécifiées par le fabricant. Choisissez un cordon d'alimentation qui correspond aux exigences de votre installation.

No de pièce	Type	Longueur	Intensité de courant
WX9X2	3-Trifilaire	4 Pied	30
WX9X3	3-Trifilaire	5 Pied	30
WX9X4	3-Trifilaire	6 Pied	30
WX9X18	4-Trifilaire	4 Pied	30
WX9X19	4-Trifilaire	5 Pied	30
WX9X20	4-Trifilaire	6 Pied	30

Consultez votre annuaire local pour un détaillant de pièces autorisé ou appelez-nous au 800.661.1616 ou [Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires).

## ACCESSOIRES :

Commandez en ligne sur [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) 24 heures sur 24 ou en téléphonant au 800-561-3344 durant les heures normales d'affaire.

No. de pièce	Accessoire
PM08X10085	Conduit flexible de transition de métal pour sècheuses

# Instructions d'installation

## EXIGENCES RELATIVES À UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

### **⚠ AVERTISSEMENT** - Risque d'explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables telles que l'essence à distance de la sècheuse.

Placez la sècheuse à au moins 46 cm (18 po) au-dessus du sol dans le cas d'une installation dans un garage.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- L'air de la sècheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.
- L'espace minimum entre la sècheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est le suivant:
  - 0 cm (0 po) des deux côtés
  - 2,54 cm (1 po) avant et arrière
  - 2,54 cm (1 po) haut
- L'arrière de la sècheuse doit faire face à un mur.
- Il faut veiller à procurer le dégagement nécessaire à l'installation et aux interventions de service.
- Les portes du placard doivent être perforées ou bien ventilées et disposer d'au moins 150 cm<sup>2</sup> (60 pouces carrés) d'espace. Si le placard abrite une laveuse et une sècheuse, les portes doivent disposer de 3 m<sup>2</sup> (120 pouces carrés) au minimum d'espace ouvert.

**REMARQUE:** SI LE TUYAU D'ÉVACUATION EST SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LA SÈCHEUSE, LA CONFIGURATION DU TUYAU POURRAIT DEMANDER UNE DÉGAGEMENT EN ARRIÈRE PLUS GRANDE QUE 3 POUÇES.

## DÉGAGEMENTS MINIMUMS AUTRES QUE POUR UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

Les dégagements minimums par rapport aux surfaces inflammables et pour l'orifice d'aération sont les suivants : 0 cm (0 po) des deux côtés, 2,54 cm (1 po) à l'arrière et 2,54 cm (1 po) haut.

L'arrière de la sècheuse doit faire face à un mur.

Veillez à prévoir des dégagements suffisants pour toute installation et réparation.

## INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE OU PRÉFABRIQUÉE

- Installation DOIT être conforme à la NORME DE SÉCURITÉ POUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS FABRIQUÉES, TITRE 24, PARTIE 3280 ou NORME POUR DES MAISONS MOBILES CAN/CSA-Z240 MH, ou, si la norme n'est pas applicable, à la NORME NATIONALE AMÉRICAINE POUR LES MAISONS MOBILES ANSI/NFPA N° 501B.
- L'air de la sècheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.
- L'évent d'évacuation DOIT être fixé d'une façon sécuritaire à une partie non combustible de la maison mobile.
- La ventilation NE DOIT PAS déboucher sous une maison mobile ou fabriquée.
- Le matériau du tuyau de ventilation DOIT ÊTRE LE MÉTAL.
- L'ensemble 14-D346-33 DOIT être utilisé pour raccorder la sècheuse à la structure.
- La ventilation NE DOIT PAS être raccordée à tout autre tuyau, évent ou cheminée.
- N'utilisez PAS de vis à tôle ni d'autres dispositifs de serrage qui dépassent à l'intérieur de l'évent d'évacuation.
- Prévoyez une ouverture dotée d'une zone ouverte de 63 cm<sup>2</sup> (25 pouces carrés) pour l'infiltration d'air extérieur dans de la sècheuse chambre.
- Voir la section pour des renseignements sur la connexion électrique.

# Instructions d'installation

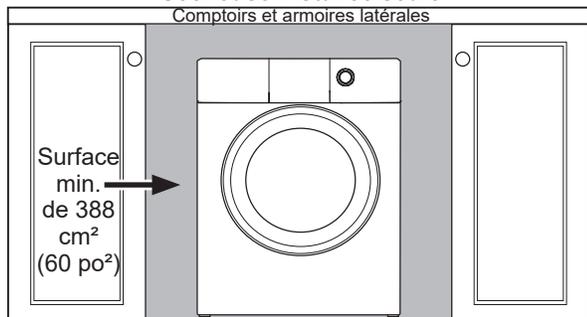
## INSTALLATION SOUS UN COMPTOIR

Pour une installation sous un comptoir :

- Aucun kit d'installation particulier n'est nécessaire.
- Si la sécheuse est installée seule, une surface minimale de 388 cm<sup>2</sup> (60 po<sup>2</sup>) d'espace ouvert est requise. Si la sécheuse est installée avec une laveuse, une surface minimale de 774 cm<sup>2</sup> (120 po<sup>2</sup>) d'espace ouvert est requise.

### Sécheuse installée seule

Comptoirs et armoires latérales



### Laveuse et sécheuse installées ensemble

Comptoirs et armoires latérales



## INSTALLATION DANS UNE SALLE DE BAINS OU DANS UNE CHAMBRE

L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, à la dernière édition du CODE NATIONAL DE L'ELECTRICITE, ANSI/NFPA N° 70 (pour les sécheuses électriques).

# Instructions d'installation

## RACCORDEMENT D'UNE SÈCHEUSE ÉLECTRIQUE

### OUTILS NÉCESSAIRES

- Pince à joint coulissant



- Tournevis à tête plate



- Tournevis cruciforme



- Niveau



### MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Coude métallique 4 po diamètre



- Réducteur de tension 3/4 po (UL)



- Colliers de conduit 4 po (2) ou brides à ressort 4 po (2)



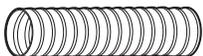
- Lunettes de protection



- Tuyau métallique 4 po de diamètre (recommandé)



- Tuyau métallique souple 4 po de diamètre (si nécessaire)



- Plaque de couverture de 4 pouces (Kit WE49X22606)



- Gants



- L'évent d'évacuation



- Ruban adhésif

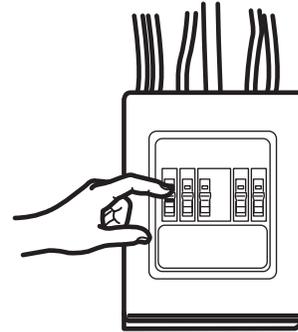


- Cordon d'alimentation de la sècheuse (non livré avec l'appareil)  
Conforme à la norme UL 120/240 V, 30 A avec 3 ou 4 broches. Identifiez le type de fiche selon la prise murale de votre domicile avant d'acheter le cordon



Les installations superposées peuvent nécessiter un cordon d'alimentation d'une longueur de d'1,8 m (6 pieds).

Avant d'effectuer le branchement électrique, déclenchez le disjoncteur ou enlevez le fusible de la sècheuse au panneau de distribution électrique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la sècheuse est débranché de la prise murale. **NE LAISSEZ JAMAIS LE CAPOT DE LA PLAQUE À BORNES ENLEVÉ.**



### ⚠ AVERTISSEMENT ⚡ - Risque d'électrocution

Débranchez l'alimentation électrique avant la réparation.

Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort ou l'électrocution.

# Instructions d'installation

## RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES POUR SÈCHEUSES ÉLECTRIQUES

Pour les branchements électriques utilisant un cordon d'alimentation :

### **AVERTISSEMENT** - Risque d'incendie

Utilisez un cordon d'alimentation de 240 V 30 ampères homologué UL pour sècheuse avec cosses à anneau fermées ou cosses fermées aux extrémités renversées.

Utilisez un réducteur de tension homologué UL.

Débranchez l'alimentation avant d'effectuer des connexions électriques.

Connectez le fil neutre (le fil blanc ou central) sur la borne centrale.

Le fil de terre (fil vert ou à nu) doit être branché à un connecteur de terre vert.

Connectez les deux autres fils d'alimentation sur les deux bornes correspondantes.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Remplacez le couvercle du bloc des bornes.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

**Pour une sècheuse branchée par cordon mis à la terre :**

Cette sècheuse doit être mise à la terre. Dans l'éventualité d'un mal fonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cette sècheuse utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

**AVERTISSEMENT** Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution

POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRETIEN.

Cette sècheuse doit être connectée à un circuit de dérivation individuel avec un fil de cuivre de calibre 10 minimum à travers un fusible de 30 ampères ou un disjoncteur. **PAS** de fusible sur le fil neutre.

Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.

## RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES POUR SÈCHEUSES ÉLECTRIQUES

Pour les connexions de fil directes :

### **AVERTISSEMENT** - Risque d'incendie

Utilisez un fil de cuivre de calibre 10.

Utilisez un réducteur de tension homologué UL.

Débranchez l'alimentation avant d'effectuer des connexions électriques.

Connectez le fil neutre (le fil blanc ou central) sur la borne centrale.

Le fil de terre (fil vert ou à nu) doit être branché à un connecteur de terre vert.

Connectez les deux autres fils d'alimentation sur les deux bornes correspondantes.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Remplacez le couvercle du bloc des bornes.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

**Pour une sècheuse à branchement permanent :**

Cette sècheuse doit être connectée à du métal mis à la terre ou à un système de câblage permanent ; ou encore un conducteur de mise à la terre de l'appareillage doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à une borne de mise à la terre de l'appareillage sur l'appareil.

**AVERTISSEMENT** Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution

POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRETIEN.

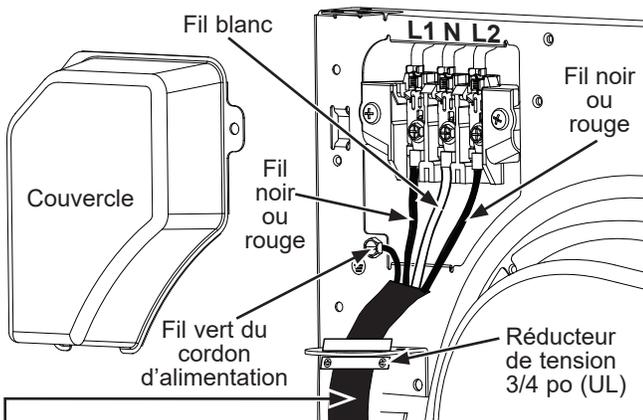
Cette sècheuse doit être connectée à un circuit de dérivation individuel avec un fil de cuivre de calibre 10 minimum à travers un fusible de 30 ampères ou un disjoncteur. **PAS** de fusible sur le fil neutre.

Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.

# Instructions d'installation

## BRANCHEMENT DE LA SÈCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 4 FILS (À UTILISER POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

**REMARQUE :** Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1996, le Code national de l'électricité impose aux nouvelles constructions d'utiliser un raccordement à 4 fils pour une sècheuse électrique. Un cordon à 4 fils doit aussi être utilisé lorsque les normes locales n'autorisent pas une mise à la terre via le neutre. Un raccordement à 3 fils NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.



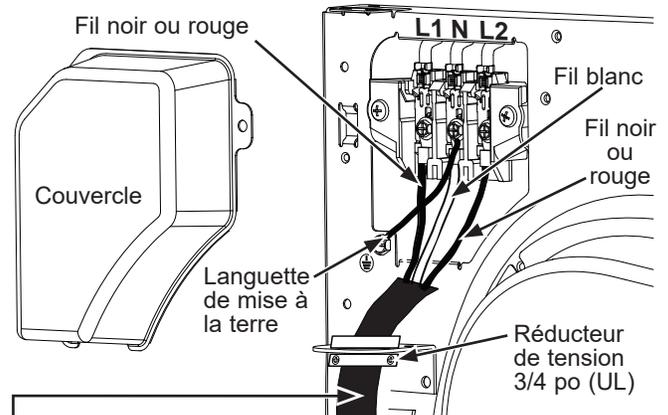
4 conducteurs en cuivre N° 10 minimum ou cordon d'alimentation de 120/240 V 30 A pour sècheuse muni de cosses ouvertes ou à anneau (non fourni).

1. Déclenchez le(s) disjoncteur(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sècheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière supérieur.
4. Retirez la vis de mise à la terre verte et conservez-la pour une utilisation à l'étape 7. Retirez la vis centrale (marquée N) dans le bloc terminal. Retirez et jetez la bande de mise à la terre.
5. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le support du réducteur de tension.
6. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
  - A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
  - B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
7. Branchez le fil de terre du cordon à la vis verte de mise à la terre (trou placé au-dessus du support du réducteur de tension). Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
8. Fixez le cordon d'alimentation dans le support du réducteur de tension.
9. Réinstallez le couvercle.

**NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.**

## RACCORDEMENT DE LA SÈCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 3 FILS

Faites installer, si le code local l'exige, une mise à la terre externe (non fournie) sur un tuyau d'eau froide métallique mis à la terre ou toute autre mise à la terre par un électricien qualifié.



3 conducteurs en cuivre N° 10 minimum ou cordon d'alimentation de 120/240 V 30 A pour sècheuse muni de cosses ouvertes ou à anneau (non fourni).

### Connexion à 3 fils

Ne peut pas être utilisée au Canada.

Ne peut pas être utilisée dans une maison mobile.

Ne peut pas être utilisée dans les nouvelles constructions.

Ne peut pas être utilisée dans les véhicules récréatifs.

Ne peut pas être utilisée dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le biais du câble neutre.

1. Déclenchez le(s) disjoncteur(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sècheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière supérieur.
4. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
5. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
  - A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
  - B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
6. Veillez à ce que la languette de mise à la terre soit connectée à la vis verte de mise à la terre sur le boîtier. Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
7. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
8. Réinstallez le couvercle.

**NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.**

# Instructions d'installation

## ÉVACUATION DE LA SÈCHEUSE

### ⚠ AVERTISSEMENT



- Risque d'incendie

L'air de la sècheuse DOIT être évacué vers l'extérieur. Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) pour le conduit d'évacuation du domicile.

Pour raccorder votre sècheuse au tuyau d'évacuation de la maison, utilisez seulement un conduit de transition de 4 po (10,16 cm) d'un des types suivants : métallique rigide, métallique flexible homologué UL ou en aluminium pour sècheuse homologué UL.

**AUCUN** plastique ne doit composer le conduit d'évacuation de la maison, le conduit de transition de la sècheuse, ni se trouver à l'intérieur de la sècheuse. Le conduit d'évacuation de la maison **NE** doit **PAS** se trouver à l'intérieur de la sècheuse, ni être en métal flexible ou en aluminium.

Ne dirigez **PAS** l'évacuation dans une cheminée, la hotte de cuisine, un évent à gaz, un mur, un plafond, un comble, un vide sanitaire ou un espace dissimulé d'un bâtiment.

N'installez **PAS** un grillage dans ou par-dessus le conduit d'échappement.

N'installez **PAS** un ventilateur d'appoint dans le tuyau de ventilation.

N'utilisez **PAS** un conduit dont la longueur dépasse celle spécifiée dans le tableau des longueurs d'échappement.

L'omission d'observer ces directives peut entraîner le décès ou l'incendie.

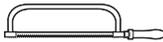
### OUTILS ET MATÉRIEL NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION DU CONDUIT D'ÉVACUATION

Tournevis 

Ruban de toile ou colliers pour conduit 

Conduit métallique rigide ou souple homologué UL de 10,2 cm (4 po) 

Percez à l'aide d'un foret de 1/8 po (pour évacuation par le dessous) 

Scie à métaux 

Évent d'évacuation 

### PIÈCES DISPONIBLES DE GEAPPLIANCES.COM OU D'ENTREPRISES DE LOCAUX

**PM8X85** Hotte extérieure de ventilation

**PM08X10085** Conduit de transition flexible en métal de 8 pieds, à 2 pinces, pour sècheuses

**WX08X10130** Pince de serrage pour conduits de 4 pouces pour sècheuses

**WE49X22606** Couvercle pour l'ouverture arrière d'échappement, pour des sècheuses ventilées par les côtés ou par le bas.

### BRANCHEMENT DE LA SÈCHEUSE À L'ÉVENT DU DOMICILE

#### CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL RIGIDE

- Pour une meilleure efficacité de séchage, un conduit de transition en métal rigide est recommandé.
- Les conduits de transition en métal rigide réduisent le risque d'écrasement et de pliure.

#### CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL FLEXIBLE (SEMI-RIGIDE) HOMOLOGUÉ UL

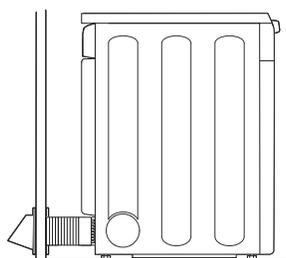
- Si un conduit métallique rigide ne peut être utilisé, alors un conduit métallique flexible semi-rigide homologué UL peut être employé (ensemble PM08X10085).
- N'installez jamais un conduit métallique flexible dans des murs, des plafonds, des planchers ou d'autres espaces restreints.
- La longueur totale du conduit métallique flexible ne doit pas dépasser 2,4 m (8 pi).
- Pour de nombreuses applications, l'installation de coudes aussi bien à la sècheuse qu'au mur est vivement recommandée (voir les illustrations à droite). Les coudes permettent à la sècheuse de reposer près du mur sans plier ni écraser le conduit de transition, optimisant ainsi l'efficacité du séchage.
- Évitez de faire reposer le conduit sur des objets coupants.

#### CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL FLEXIBLE (TYPE EN FEUILLE) HOMOLOGUÉ UL

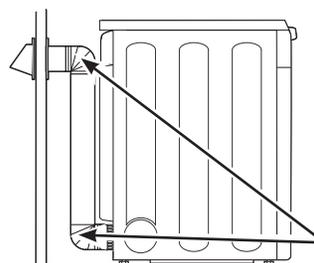
- Dans des installations spéciales, il peut être nécessaire de brancher la sècheuse à l'évent du domicile à l'aide d'un conduit métallique flexible (type en feuille). Le conduit de transition flexible pour sècheuses approuvé par UL (pièce de GE Appliances - PM8X73 ou WX8X73) peut être utilisé seulement dans des installations où le conduit en métal rigide où les conduits métalliques rigides ou flexibles (semi-rigides) ne peuvent pas être employés ET où un diamètre de 10,2 cm (4 po) peut être conservé sur toute la longueur du conduit de transition.
- Au Canada et aux États-Unis, seuls les conduits métalliques flexibles (type en feuille) qui sont conformes à la norme 2158A « **Outline for Clothes Dryer Transition Duct Subject** » doivent être utilisés.
- Évitez de faire reposer le conduit sur des objets coupants.
- Pour une meilleure efficacité de séchage :
  1. Glissez une des extrémités du conduit par-dessus le conduit de sortie de la sècheuse.
  2. Fixez le conduit à l'aide d'une bride.
  3. Sècheuse dans sa position permanente, déployez le conduit à sa pleine longueur. Laissez un recouvrement de 5 cm (2 po) du conduit sur le conduit d'évacuation. Coupez et retirez la longueur de conduit en surplus. Gardez le conduit aussi droit que possible pour obtenir une circulation d'air maximale.
  4. Fixez le conduit sur le conduit d'évacuation à l'aide de l'autre bride.

# Instructions d'installation

## ÉVACUATION DE LA SÈCHEUSE

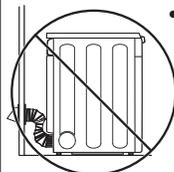


• **COUPEZ** le conduit aussi court que possible et installez-le droit vers le mur.

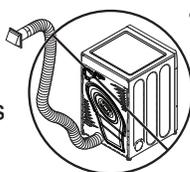


• **UTILISEZ** des coudes lorsque des changements de direction sont nécessaires.

Coudes



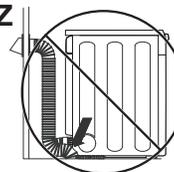
• **N'ÉCRASEZ PAS** ou ne pliez pas le conduit. Utilisez des coudes lorsque des changements de direction sont nécessaires.



• **N'UTILISEZ PAS** une longueur excessive de conduit. Coupez le conduit aussi court que possible.



• **N'ÉCRASEZ PAS** le conduit contre le mur.



• **N'INSTALLEZ PAS** la sècheuse sur le conduit.

## LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

Utilisez des tuyaux d'échappement plus long que ce qui est spécifié aura comme conséquence :

- Augmentera les temps de séchage et les coûts d'énergie.
- Réduira la durée de vie de la sècheuse.
- Accumulation de la charpie, créant un danger potentiel de feu.

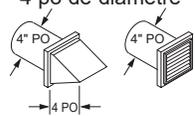
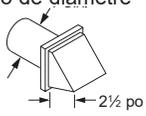
**L'installation correcte du tuyau est VOTRE RESPONSABILITÉ.**

**Les problèmes causés par une mauvaise installation ne sont pas couverts par la garantie.**

La longueur du système d'échappement MAXIMUM PERMISE dépend du type de conduits, du nombre de tours, du type de couvert de tuyau d'échappement (couvert mural) et de toutes les conditions mentionnées sur la carte.

- Les coudes intérieurs ajoutés pour les conversions d'évent latérales ou inférieures doivent être inclus dans le calcul total de coude.
- Tout coude dont l'angle est supérieur à 45° doit être considéré comme un coude de 90°.
- Deux coudes de 45° devront être considérés comme un coude de 90°. Un angle de 45° ou moins peut être ignoré.
- Pour la ventilation latérale, ajouter un coude de 90° au tableau.
- Pour chaque coude additionnel de 90°, réduire de 10 pieds la longueur totale permise du système de ventilation.
- Lors du calcul de la longueur totale du système de ventilation, vous devez ajouter toutes les portions droites et coudes du système (y compris le conduit de transition).

### LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
	4 po de diamètre 	4 po de diamètre 
Nombre de Coudes à 90°	Métal rigide	Métal rigide
0	90 Pieds	60 Pieds
1	60 Pieds	45 Pieds
2	45 Pieds	35 Pieds
3	35 Pieds	25 Pieds
4	25 Pieds	15 Pieds

# Instructions d'installation

## ÉVACUATION DE LA SÈCHEUSE (suite)

### LISTE DE VÉRIFICATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION

#### ÉVENT MURAL

- Terminez le conduit de façon à éviter les retours d'air ou l'entrée d'oiseaux ou d'autres animaux.
- La terminaison doit présenter une résistance minimale au flux d'air évacué et nécessiter peu ou pas de maintenance pour empêcher les obstructions.
- Les événements muraux doivent être installés à au moins 30,5 cm (12 po) au-dessus du niveau du sol ou toute autre obstruction avec l'ouverture dirigée vers le bas.

#### SÉPARATIONS DES COUDES

- Pour de meilleures performances, séparez tous les coudes par un conduit droit d'au moins 1,2 m (4 pieds), y compris sur la distance entre le dernier coude et le couvert du tuyau d'échappement.

#### ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS

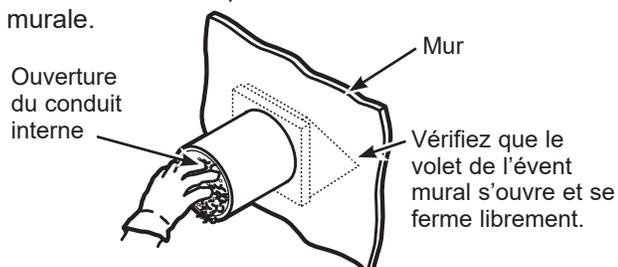
- Tous les joints doivent être serrés pour éviter les fuites. L'extrémité mâle de chaque section du conduit doit être dirigée vers l'extérieur par rapport à la sècheuse.
- Les joints de conduit doivent être étanches à l'air et à la poussière, recouverts de ruban de toile ou en aluminium.
- N'assemblez pas les conduits avec des fixations qui pénètrent dans le conduit. Elles serviraient de point de collecte pour la charpie.
- Les conduits horizontaux doivent être inclinés vers l'extérieur de 6 mm (1/4 po) par pied de longueur.
- Prévoyez libre un accès pour l'inspection et le nettoyage du système d'évacuation, notamment pour les coudes. Inspectez et nettoyez le système au moins une fois par an.

#### ISOLATION

- Les conduits qui traversent une zone non chauffée ou situés à proximité d'un climatiseur doivent être isolés pour réduire la condensation et la création de charpie.

### AVANT DE COMMENCER

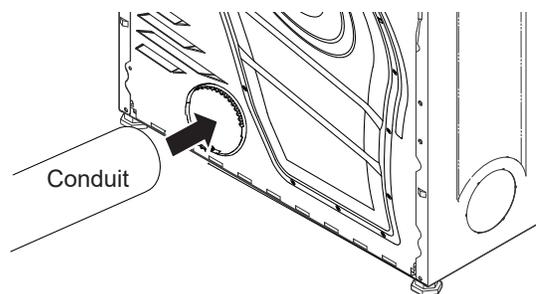
- Enlevez et jetez le conduit d'évacuation existant s'il est fait de plastique ou de métal souple, et remplacez-le par un conduit d'évacuation listé par UL.
- Enlevez toute charpie de l'ouverture d'évacuation murale.



### ÉVACUATION ARRIÈRE STANDARD

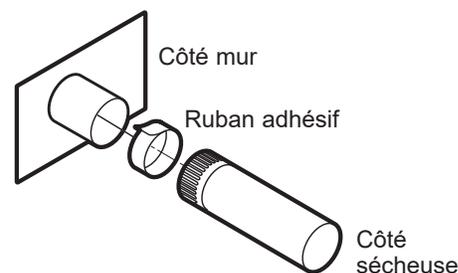
Nous vous recommandons d'installer votre sècheuse avant d'installer votre laveuse. Cela permettra un accès direct pour faciliter le raccordement de l'évacuation.

Insérez l'extrémité du conduit d'évacuation sur le raccord arrière de la sècheuse et fixez-la avec du ruban de toile ou un collier de fixation.



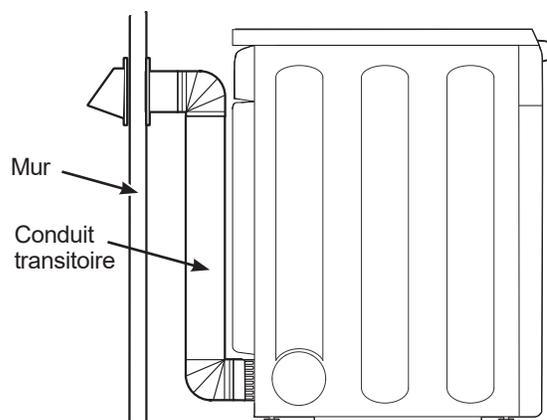
**REMARQUE :** Nous vous recommandons fortement d'utiliser un conduit d'évacuation rigide et en métal. Si les conduits flexibles de métal sont installés, ils doivent être homologué UL, pas de plastique.

- Pour une installation droite, raccordez le conduit d'évacuation de la sècheuse au mur l'aide de ruban en toile.



### CONFIGURATION RECOMMANDÉE POUR MINIMISER UN BLOCAGE DU CONDUIT

L'utilisation de coudes empêchera les conduits de se déformer et de s'écraser.



# Instructions d'installation

## ÉVACUATION DE LA SÈCHEUSE (suite)

### ÉVACUATION LATÉRALE OU PAR LE DESSOUS

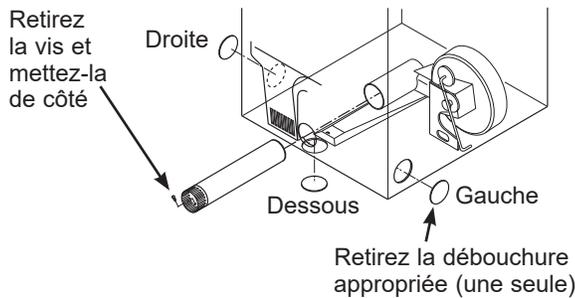
#### **⚠ AVERTISSEMENT** - Risque d'incendie

Débranchez la sècheuse de l'alimentation électrique.

Portez des gants et des protège-bras.

Fermez l'ouverture arrière à l'aide de la plaque de recouvrement (ensemble WE49X22606).

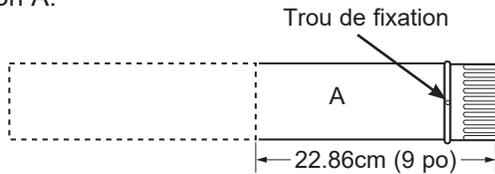
L'omission de prendre ces précautions peut causer des incendie, chocs électriques ou des lacérations.



Enlevez la débouchure droite, gauche ou dessous. Retirez la vis située à l'intérieur du tuyau d'évacuation de la sècheuse et conservez-la.

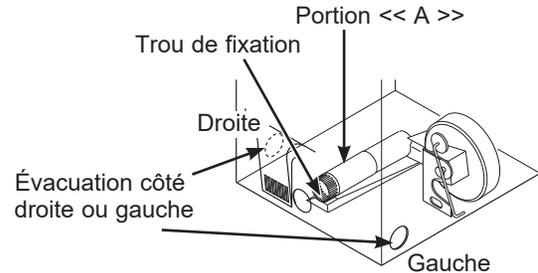
Retirez le tuyau de la sècheuse.

Coupez le tuyau comme indiqué et conservez la portion A.



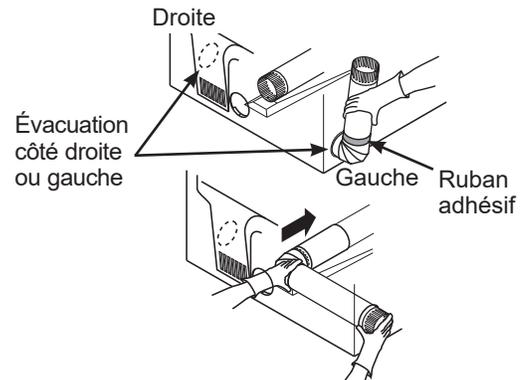
### ÉVACUATION LATÉRALE OU PAR LE DESSOUS (suite)

#### AJOUTER UN NOUVEAU CONDUIT



Rebranchez la portion découpée (A) du conduit au boîtier du ventilateur. Veillez à ce que le conduit raccourci soit aligné sur la languette dans la base. Utilisez la vis mise de côté précédemment pour fixer le conduit à la languette sur la base de l'appareil.

#### AJOUTER UN COUDE ET UN CONDUIT POUR L'ÉVACUATION DROITE OU GAUCHE SUR DE L'APPAREIL



- Préparez l'assemblage du coude de 4" avec le tuyau de 4". Enroulez du ruban adhésif autour du joint.
- Insérer le conduit, coude d'abord, à travers l'ouverture latérale et raccorder le coude au conduit interne de la sècheuse.

**Ne pas tirer ou endommager les fils électriques à l'intérieur de la sècheuse lors de l'insertion du conduit.**

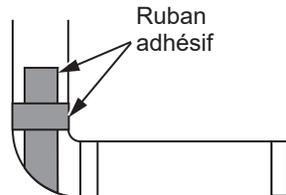
# Instructions d'installation

## ÉVACUATION DE LA SÈCHEUSE (suite)

### ÉVACUATION LATÉRALE OU PAR LE DESSOUS (suite)

#### AJOUTER UN COUDE ET UN CONDUIT POUR L'ÉVACUATION SUR LA GAUCHE ET LA DROITE DE L'APPAREIL (suite)

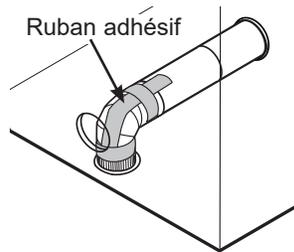
- Appliquez du ruban adhésif comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sècheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau latéral.



Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sècheuse. Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban adhésif, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.

#### AJOUTER UN COUDE POUR L'ÉCHAPPEMENT PAR LE BAS DE L'ARMOIRE

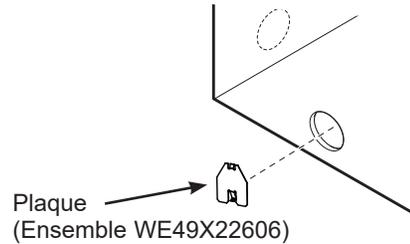
- Introduisez le coude dans l'orifice arrière et connectez le coude au tuyau interne de la sècheuse.
- Appliquez du ruban adhésif comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sècheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau du dessous.



Les joints du conduit interne doivent être fixés avec du ruban adhésif afin d'éviter qu'ils ne se détachent et que ceci n'entraîne un risque pour la sécurité.

### ÉVACUATION LATÉRALE OU PAR LE DESSOUS (suite)

#### AJOUTER UNE PLAQUE D'OBTURATION À L'ARRIÈRE DE LA CARROSSERIE



Connectez les coudes et les conduits métalliques pour terminer l'installation du système d'évacuation. Recouvrez l'orifice arrière d'une plaque (Ensemble WE49X22606) disponible auprès de votre fournisseur local. Placez la sècheuse à son emplacement final.

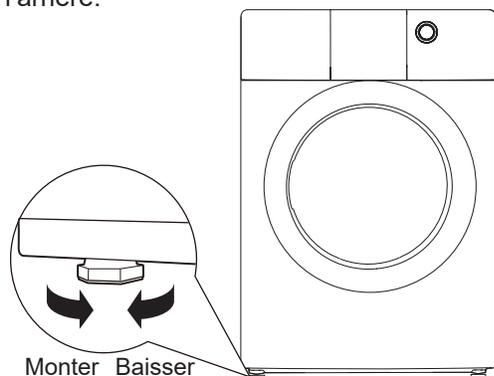
**IL FAUT TOUJOURS LAISSER LA PLAQUE D'OBTURATION SUR L'ORIFICE À L'ARRIÈRE DE LA SÈCHEUSE.**

# Instructions d'installation

## INSTALLATION FINALE

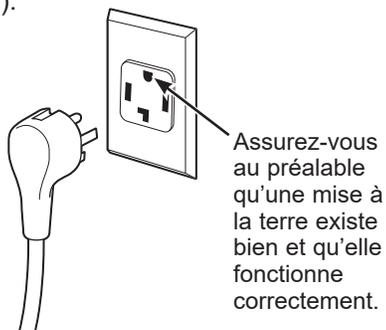
### 1 METTEZ LA SÈCHEUSE DE NIVEAU

Placez la sècheuse à proximité de l'emplacement final. Réglez les quatre pattes de nivellement pour la mettre de niveau de gauche à droite, et de l'avant vers l'arrière.



### 2 BRANCHEZ LA SÈCHEUSE

**NOTE :** Les installations superposées peuvent nécessiter un cordon d'alimentation d'une longueur de d'1,8 m (6 pieds).



### 3 DÉMARRAGE DE LA SÈCHEUSE

Appuyez sur la touche **Power** (Alimentation).

Power



**REMARQUE :** Si la sècheuse a été exposée à des températures inférieures au point de congélation pendant une période prolongée, laissez-la se réchauffer avant d'appuyer sur **Power** (Alimentation). Sinon, l'écran ne s'allumera pas.

La sècheuse est maintenant prête à l'emploi.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚡ - Risque d'électrocution

Débranchez l'alimentation électrique avant la réparation.

Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort ou l'électrocution.

# Instructions d'installation

## COMMENT SUPERPOSER LA SÈCHEUSE À LA LAVEUSE (optionnel)

Si vous envisagez de superposer une sècheuse et une laveuse, commandez la Trousse de Superposition GFA24KITL à utiliser avec cette sècheuse. La trousse est vendue séparément.

### AVANT DE COMMENCER

Lisez attentivement ces instructions dans leur intégralité.

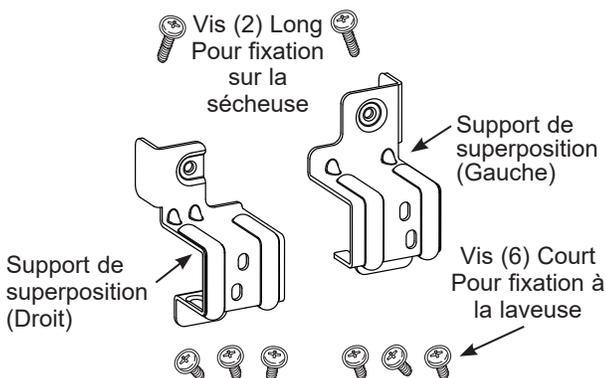
- **IMPORTANT** – Gardez ces instructions pour l'usage de l'inspecteur électrique local.
- **IMPORTANT** – Observez toutes les réglementations et ordonnances en vigueur.
- **Remarque pour l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au client.
- **Remarque pour le consommateur** - Gardez ces instructions à titre de référence ultérieure.
- L'installation de la sècheuse **doit** être effectuée par un installateur qualifié.
- La responsabilité d'installer correctement l'appareil relève de l'installateur.

### ENSEMBLE DE SUPERPOSITION

Commandez en ligne sur [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) 24 heures sur 24, ou en téléphonant au **800.561.3344** durant les heures normales de bureau.

**Numéro de pièce**      **GE Appliances Accessoire**  
**GFA24KITL**              Ensemble complet superposition

### CONTENU DU KIT (GE APPLIANCES NUMÉRO DU KIT GFA24KITL)



### OUTILS NÉCESSAIRES

- Tournevis cruciforme 
- Niveau 
- Gants 

### EXIGENCES RELATIVES À UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

#### ▲ AVERTISSEMENT - Risque d'explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables telles que l'essence à distance de la sècheuse.

Placez la sècheuse à au moins 46 cm (18 po) au-dessus du sol dans le cas d'une installation dans un garage.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- L'air de la sècheuse **DOIT** être évacué vers l'extérieur.
- L'espace minimum entre la sècheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est le suivant:
  - 2,54 cm (1 po) des deux côtés
  - 7,62 cm (3 po) avant et arrière
  - 2,54 cm (1 po) haut
- L'arrière de la sècheuse doit faire face à un mur.
- Il faut veiller à procurer le dégagement nécessaire à l'installation et aux interventions de service.
- Les portes du placard doivent être perforées ou bien ventilées et disposer d'au moins 150 cm<sup>2</sup> (60 pouces carrés) d'espace. Si le placard abrite une laveuse et une sècheuse, les portes doivent disposer de 3 m<sup>2</sup> (120 pouces carrés) au minimum d'espace ouvert.

**REMARQUE:** SI LE TUYAU D'ÉVACUATION EST SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LA SÈCHEUSE, LA CONFIGURATION DU TUYAU POURRAIT DEMANDER UNE DÉGAGEMENT EN ARRIÈRE PLUS GRANDE QUE 3 POUÇES.

### DÉGAGEMENTS MINIMUMS AUTRES QUE POUR UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

Les dégagements minimums par rapport aux surfaces inflammables et pour l'orifice d'aération sont les suivants : 2,54 cm (1 po) des deux côtés, 7,62 cm (3 po) à l'arrière et 2,54 cm (1 po) haut.

L'arrière de la sècheuse doit faire face à un mur.

Veillez à prévoir des dégagements suffisants pour toute installation et réparation.

### COMMENT PRÉPARER L'INSTALLATION

Retirez l'emballage.

Aplatissez le carton pour l'utiliser comme cale pour coucher la sècheuse sur le côté. Utilisez le carton pour protéger également le sol en face de l'endroit choisi pour l'installation.

# Instructions d'installation

## INSTALLATION DU SUPPORT DE SUPERPOSITION

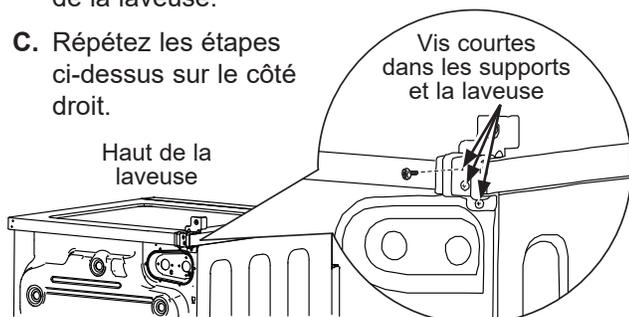
### 1 INSTALLEZ LE SUPPORT SUR LA LAVEUSE

A. Retirez la vis du couvercle de la laveuse du côté gauche. Alignez les trous dans le support gauche avec le trou de vis du couvercle sur le côté gauche de l'appareil et remettez la vis en place.

**NOTE :** Ne revissez pas la vis de façon à ce que l'alignement des trous de la sécheuse soit facilité.

B. Insérez la vis suivante dans le support à l'arrière de la laveuse.

C. Répétez les étapes ci-dessus sur le côté droit.

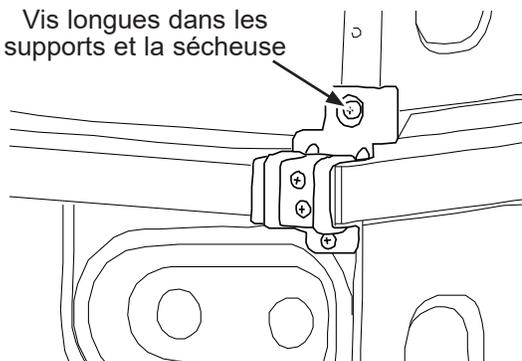


### 2 COMMENT INSTALLER LA SÉCHEUSE ET LE SUPPORT SUR LA SÉCHEUSE (SUITE)

B. Alignez les trous du support sur ceux situés à l'arrière de la sécheuse. À l'aide d'un tournevis cruciforme, vissez les 2 vis taraudeuses #8 x 1/2 po.

C. Serrez les vis de support de la sécheuse, puis serrez les vis du dispositif de superposition.

Vis longues dans les supports et la sécheuse



### 2 COMMENT INSTALLER LA SÉCHEUSE ET LE SUPPORT SUR LA SÉCHEUSE

**⚠ AVERTISSEMENT** Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'installation. Vous risquez de vous blesser gravement si vous ne le faites pas.

**⚠ AVERTISSEMENT**  - Risque lié au poids excessif

L'omission de prendre cette précaution peut causer une blessure au dos ou à une autre partie du corps, ou des dommages matériels.

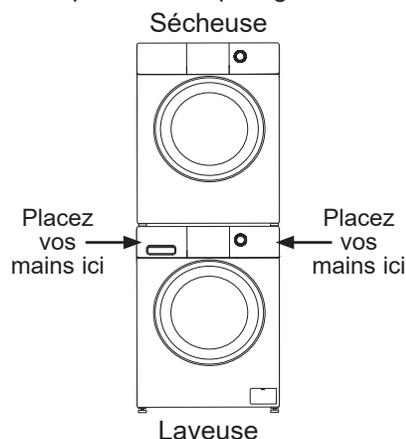
- La participation de deux personnes ou plus est nécessaire pour installer la sécheuse.
- Évitez le basculement et le débranchement des services publics.
- La sécheuse doit être correctement fixée à la laveuse.
- **NE** placez **PAS** la laveuse au dessus de la sécheuse.

A. Placez la sécheuse au-dessus de la laveuse. Protégez le panneau de contrôle avec du carton ou tout autre protection. Prenez soin de soulever la sécheuse à une hauteur suffisante de manière à ne pas masquer le panneau de contrôle de la laveuse.

### 3 COMMENT TERMINER L'INSTALLATION

**⚠ ATTENTION** Ne poussez pas sur la sécheuse lorsqu'elle est installée au-dessus de la laveuse. Si vous poussez sur la sécheuse, vous risquez de vous coincer vos doigts.

- Reportez-vous aux consignes d'installation pour terminer l'installation de la laveuse.
- Reportez-vous aux consignes d'installation pour terminer l'installation de la sécheuse.
- Poussez avec précaution la laveuse et la sécheuse superposées à leur emplacement définitif. Utilisez des cales en feutre ou tout autre dispositif coulissant pour faciliter le déplacement et protéger le revêtement du sol.



# Instructions d'installation

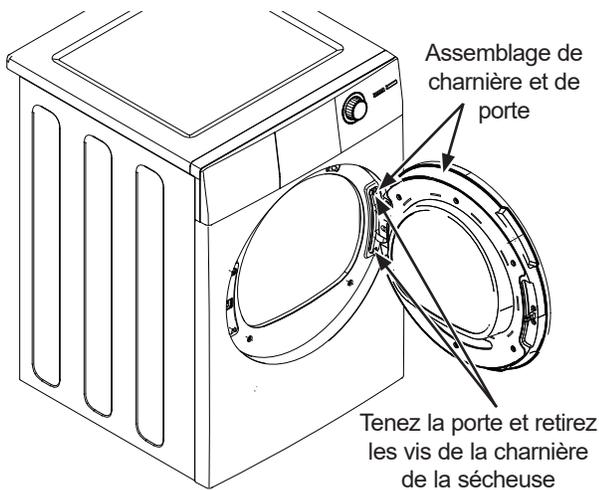
## INVERSION DE L'OUVERTURE DE LA PORTE (Optionnel)

### REMARQUES IMPORTANTES

- Avant de commencer, débranchez la sécheuse de sa prise électrique.
- Manipulez les pièces avec soin afin d'éviter d'abîmer la peinture.
- Prévoyez une surface non abrasive pour les portes.
- Outils nécessaires : Tournevis cruciforme.
- Après avoir commencé, ne déplacez pas la sécheuse avant que l'inversion de l'ouverture de la porte n'ait été effectuée.
- Ces instructions permettent de transférer les charnières du côté droit vers le côté gauche. Si vous souhaitez les réinstaller du côté droit, veuillez suivre ces mêmes instructions et inversez toutes les références aux termes gauche et droite.

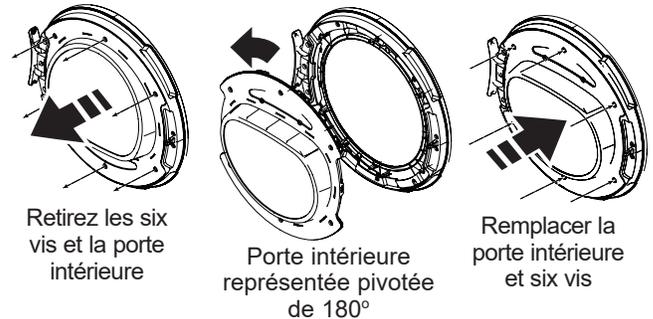
### 1 RETIREZ L'ASSEMBLAGE DE PORTE

- Ouvrez la porte. Retirez les deux vis qui retiennent l'assemblage charnière / porte à la sécheuse. Mettre soigneusement l'assemblage charnière / porte de côté.



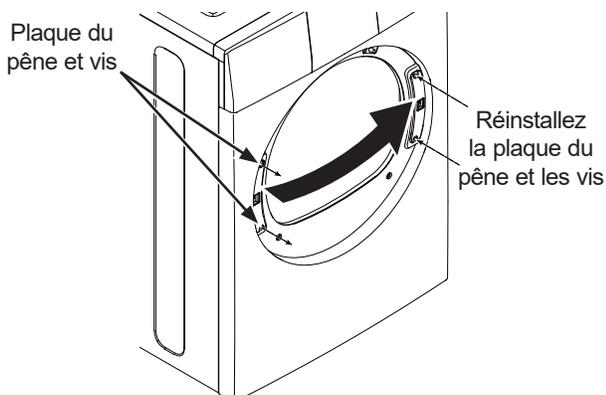
### 3 RETIREZ, TOURNEZ ET REMPLACEZ LA PORTE INTÉRIEURE

- Retirez les six vis qui fixent la porte intérieure à la porte extérieure. Retirez la porte intérieure, faites-la pivoter de 180° et réinstallez-la dans la porte extérieure en utilisant les mêmes six vis.



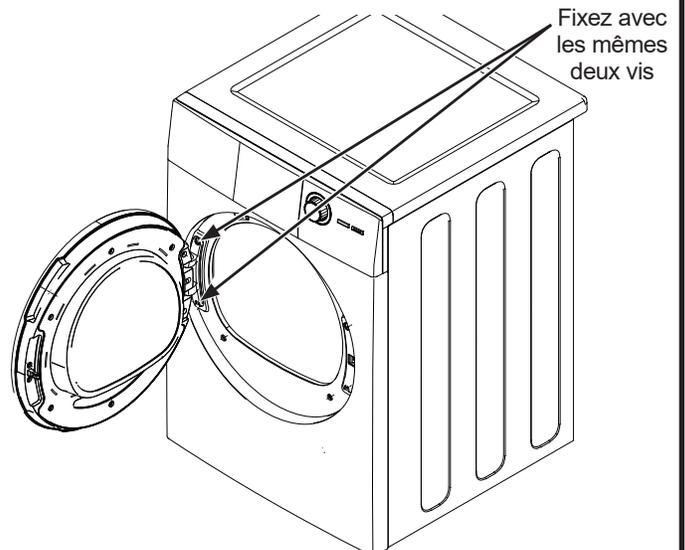
### 2 RETIREZ, TOURNEZ ET REMPLACEZ LA PLAQUE DU PÊNE

- Retirez les deux vis qui retiennent le pêne. Tournez-le et installez-le du côté opposé.



### 4 TOURNEZ ET REMPLACEZ L'ASSEMBLAGE CHARNIÈRE / PORTE

- Tournez et remplacez l'assemblage charnière / porte, du côté opposé, en utilisant les mêmes deux vis.



# Notes

---

## Conseils de Dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Correctifs
La sècheuse émet des secousses et des bruits	Le bruit/ou les secousses sont normaux. La sècheuse est peut-être placée sur une surface inégale	Placez l'appareil sur une surface plane, ou ajustez les pattes au besoin jusqu'à ce qu'il soit bien de niveau.
Le séchage est trop long	Des conduits inadéquats ou bouchés	Consultez les consignes d'installation afin de vous assurer que l'évacuation de l'air de la sècheuse est correcte. Veillez à ce que le conduit soit propre, non déformé et non bouché. Assurez-vous que l'évent mural extérieur fonctionne sans problème.
	Tri erroné	Séparez les articles lourds des légers (en général un linge correctement trié dans la laveuse l'est aussi dans la sècheuse).
	Charges de tissus lourds (serviettes par exemple)	Les tissus lourds et de grande taille contiennent de l'humidité et tardent davantage à sécher. Répartissez les tissus lourds et de grande taille en de plus petites charges pour accélérer le séchage.
	Les commandes sont mal réglées	Régalez les commandes conformément à la charge que vous séchez.
	Le filtre à charpie est plein	Nettoyez le filtre à charpie avant chaque utilisation.
	Fusibles grillés ou disjoncteur déclenché	Remplacez les fusibles ou réenclenchez les disjoncteurs. La plupart des sècheuse étant équipées de 2 fusibles/disjoncteurs, assurez-vous que les deux fonctionnent.
	Surcharge/charges mixtes	Ne mettez pas plusieurs charges dans la sècheuse à la fois.
	Charge insuffisante	Si vous ne séchez qu'un ou deux articles, ajoutez d'autres vêtements afin d'obtenir un bon culbutage.
Le niveau de séchage Dry a été sélectionné mais le linge est toujours humide	La brassée est composée de vêtements lourds et légers	Lorsque vous mélangez les tissus lourds et légers, sélectionnez <b>More Dry</b> (Plus Sec).
	Le filtre à charpie est bouché	Inspectez ou nettoyez le filtre à charpie.
	Le capteur d'humidité est sale	Nettoyez le capteur avec un chiffon humide.
Les touches de commande ne répondent pas	Les commandes ont été accidentellement réglées au mode réparation	Appuyez sur <b>Start/Pause</b> (Mise en marche/pause).
	Les commandes ont été accidentellement réglées au mode verrouillage	Maintenez la touche <b>Lock Control</b> (Verrouillage) enfoncée pendant 3 secondes pour déverrouiller la sècheuse.
	Les commandes fonctionnent mal	Réenclenchez le disjoncteur de votre domicile.
La sècheuse ne démarre pas	Le panneau de contrôle est en « veille »	C'est normal. Appuyez sur <b>Power</b> (Alimentation) pour activer le panneau de contrôle.
	La sècheuse est débranchée	Veillez à ce que la fiche de la sècheuse soit entièrement branchée dans la prise.
	Fusible grillé/disjoncteur déclenché	Vérifiez le fusible disjoncteur et remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. <b>REMARQUE</b> : Les sècheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs.
	La sècheuse a été arrêtée par inadvertance au moment de régler la fonction Delay Dry (Mise en marche différée)	Si la lumière de la touche <b>Start/Pause</b> (Mise en marche/pause) clignote, la sècheuse est arrêtée. Appuyez sur <b>Start/Pause</b> (Mise en marche/pause) pour lancer le compte à rebours.

# Conseils de Dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Correctifs
Aucun chiffre n'apparaît pendant le cycle, il ne fait que s'allumer	La sècheuse évalue la quantité d'humidité du linge	C'est normal. Lorsque la sècheuse détectera un faible niveau d'humidité dans le linge, elle affichera le temps de séchage restant.
Le temps restant a diminué	Le temps estimé risque de changer lorsqu'une charge plus petite est en train de sécher	C'est normal.
Impossible de procéder à une sélection et la sècheuse émet un double bip	L'option dryness Level (Niveau de séchage), Temp (Temperature) ou l'option que vous tentez de sélectionner est incompatible avec le cycle de séchage sélectionné	C'est normal.
La sècheuse fonctionne mais 00 est le temps restant affiché	L'option Extend Tumble (Culbutage prolongé) a été sélectionnée	C'est normal. Pendant un culbutage prolongé, le temps restant n'est pas affiché. L'option de culbutage prolongé dure environ 60 minutes.
Nettoyez le filtre (message)	Le bouton Power (Alimentation) a été activé	Appuyez sur <b>Start/Pause</b> (Mise en marche/pause) pour à charpie lancer un cycle de séchage et le message disparaîtra.
La sècheuse ne chauffe pas	Fusible grillé/disjoncteur déclenché, la sècheuse peut tourner mais ne chauffe pas	Vérifiez le fusible disjoncteur et remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Votre sècheuse peut tourner si un fusible est grillé ou un disjoncteur est déclenché.
Temps de séchage non uniformes	Type de charge et conditions de séchage	La charge, les types de tissu, l'humidité des vêtements et l'état du filtre à charpie et/ou de l'admission d'air situé à l'avant de la sècheuse affecteront les durées de séchage.
	Type de charge et conditions de séchage	La taille du linge, les types de tissus, l'humidité du linge et la longueur et l'état du système d'évacuation auront une influence sur le temps de séchage.
Lueur à l'arrière du tambour	Chauffage à l'arrière du tambour	C'est normal. Dans certaines conditions de séchage et d'éclairage ambiant, la lueur des chauffages peut être visible à l'arrière du tambour.
Le linge est toujours humide et la sècheuse s'est arrêtée après quelques instants	La porte a été ouverte au milieu du cycle. Le linge a été ensuite retiré de la sècheuse et une nouvelle charge introduite sans sélectionner un nouveau cycle	Un cycle de séchage doit être sélectionné chaque fois qu'une nouvelle brassée est placée dans l'appareil.
	Charge petite	Si vous séchez 3 articles au plus, sélectionnez <b>Speed Dry</b> (Séchage rapide) ou <b>Time Dry</b> (Séchage minuté).
	Le linge est déjà sec à l'exception des cols et les ceintures	Sélectionner <b>Quick Dry</b> (Séchage rapide) ou <b>Time Dry</b> (Séchage minuté) pour sécher des cols et des ceintures. À l'avenir, lorsque vous séchez des articles possédant des cols et des ceintures, sélectionnez plutôt <b>More Dry</b> (Plus Sec).
	La sècheuse n'est pas placée sur une surface plane	Placez l'appareil sur une surface plane, ou ajustez les pattes au besoin jusqu'à ce qu'il soit bien de niveau.
Le linge est froissé	Séchage excessif	Sélectionnez un temps de séchage plus court. Retirez du linge pendant qu'il est encore légèrement humide. Sélectionnez les options <b>Less Dry</b> (Moins sec) ou <b>Damp</b> (Humide).
	Linge laissé dans la sècheuse alors que le cycle est fini Surcharge	Retirez le linge une fois le cycle terminé, pliez et suspendez-le immédiatement, ou utilisez l'option <b>Ext Tumble</b> (Culbutage Prolongé). Répartissez les tissus lourds et de grande taille en de plus petites charges.

## Conseils de Dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le linge a rétréci	Certains tissus rétréciront naturellement au lavage. D'autres peuvent être lavés sans problème, mais rétréciront dans la sècheuse	Afin d'éviter tout rétrécissement, suivez les indications figurant sur les étiquettes des vêtements. Certains vêtements doivent être étirés après le séchage afin qu'ils retrouvent leur forme d'origine. Si vous avez peur qu'un vêtement rétrécisse, ne le lavez pas à la machine ou ne le séchez pas dans la sècheuse.
Des tâches de gras sur le linge	Une utilisation inadéquate de l'assouplissant	Suivez le mode d'emploi figurant sur l'emballage de l'assouplissant.
	Séchage de linge propre avec du linge sale	Utilisez votre sècheuse pour ne sécher que du linge propre. Le linge sale risque de tacher le linge propre et la sècheuse.
	Le linge n'était pas complètement propre	Il arrive parfois que des taches ne soient pas visibles lorsque le linge est humide et apparaissent après le séchage. Utilisez des procédures de lavage adéquates avant le séchage.
De la charpie sur le linge	Le filtre à charpie est plein	Nettoyez le filtre à charpie avant chaque utilisation.
	Tri erroné	Triez les tissus producteurs de charpie (chenille par exemple) des tissus collecteurs de charpie (le velours côtelé par exemple).
	L'électricité statique peut attirer la charpie	Se reporter aux suggestions de la section <b>Électricité statique</b> .
	Surcharge	Répartissez les tissus lourds et de grande taille en de plus petites charges.
	Papier, mouchoir, etc., oubliés dans les poches	Videz toutes les poches avant de laver le linge.
Électricité statique	Aucun assouplissant n'a été utilisé	Essayez un assouplissant. Les feuilles d'assouplissant textile de marque BounceMD ont été approuvées pour toutes les sècheuses GE Appliances lorsqu'elles sont utilisées conformément aux instructions du fabricant.
	Séchage excessif	Essayez un assouplissant. Réglez l'option <b>Less Dry</b> (Moins Sec) ou <b>Damp</b> (Humide).
	Les synthétiques, les mélanges et les infroissables peuvent provoquer de l'électricité statique	Essayez un assouplissant.
Les cols et les ceintures sont toujours humides à la fin du cycle	Le capteur d'humidité détecte que la majeure partie du linge est sèche	Sélectionnez <b>Quick Dry</b> (Séchage rapide) ou <b>Time Dry</b> (Séchage minuté) pour sécher les cols et les ceintures humides. À l'avenir, lorsque vous séchez des articles possédant des cols et des ceintures, sélectionnez plutôt <b>More Dry</b> (Plus Sec).
Légère variation de la couleur métallique	C'est normal	En raison des propriétés métalliques de la peinture utilisée pour ce produit, de légères variations de couleur peuvent se produire en raison des conditions d'éclairage et des angles d'observation.
La sècheuse continue à fonctionner après que l'affichage indique que le programme est terminé	L'option de culbutage prolongé a été sélectionnée	Assurez-vous que l'option <b>Ext Tumble</b> (Culbutage prolongé) n'a pas été sélectionnée.

# Garantie limitée de la sècheuse GE Appliances

**GARANTIE LIMITÉE**

[www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

Toutes les réparations sous garantie seront effectuées par nos centres de réparation ou nos réparateurs autorisés. Pour planifier un service en ligne, rendez-vous sur [Electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service](http://Electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service) ou appelez le **800.561.3344**. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

Pour le diagnostic, la réparation de votre appareil peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE Appliances de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE Appliances d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE Appliances, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE Appliances pendant la réparation.

Pendant la période de :	Nous remplacerons :
<b>Un an</b> À compter de la date d'achat d'origine	<b>Toute pièce</b> de la sècheuse qui se révèle défectueuse en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication. Au cours de cette <b>garantie limitée d'un an</b> , nous fournirons également, <b>sans frais</b> , les pièces et la main-d'œuvre pour remplacer la pièce défectueuse.

## Ce qui n'est pas couvert :

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- L'installation, la livraison ou l'entretien inadéquats de l'appareil.
- Toute défectuosité du produit attribuable à une utilisation abusive ou inadéquate, s'il a été utilisé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs de votre domicile.
- Les produits qui ne sont pas défectueux ou brisés, ou qui fonctionnent tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.
- Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage accessoire ou indirect, causé par des défaillances possibles de l'appareil.
- Les défectuosités ou les dommages causés par une utilisation de l'appareil à des températures situées sous le point de congélation.
- Tout dommage causé après la livraison.
- Tout produit auquel il n'est pas possible d'accéder pour effectuer les réparations nécessaires.

## EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES :

Votre seul et unique recours est de faire réparer le produit dans le cadre de cette garantie limitée. Toute garantie implicite, incluant la garantie de qualité marchande ou d'adaptabilité du produit à un usage particulier, est limitée à un an ou à la période la plus courte autorisée par la loi.

Agrafez le reçu d'achat ici. Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté au Canada en vue d'une utilisation domestique au Canada. Si le produit se situe dans une zone où aucun réparateur agréé par GE Appliances n'est disponible, vous devrez peut-être assumer les frais de déplacement de celui-ci ou apporter le produit à un atelier de réparation agréé par GE Appliances.

Dans certains États ou province, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages indirects ou accessoires. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie limitée vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez, communiquez avec le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

**Garant : MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7R 5B6**

## Soutien au consommateur

---

### Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Au Canada : [ElectromenagersGE.ca/fr](http://ElectromenagersGE.ca/fr).

---

### Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Au Canada : [Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx](http://Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx).

---

### Service de réparation

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Au Canada : [electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service](http://electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service) ou composez le 800.561.3344.

---

### Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services GE Appliances seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie.

Au Canada : [electromenagersge.ca/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee](http://electromenagersge.ca/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee) ou composez le 866.277.9842.

---

### Connectivité à distance

Pour de l'assistance concernant la connectivité au réseau sans fil (pour les modèles équipés de cette fonction), visitez notre site Web au <http://www.electromenagersge.ca/fr/nouvelles-et-promotions/nouveautes/wifi-connect/>.

---

### Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Au Canada : [Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires) ou composer le 800.661.1616.

**Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Utilisez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.**

---

### Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE Appliances, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Au Canada : Director, Consumer Relations, MC COMMERCIAL INC. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3  
[electromenagersge.ca/fr/contactez-nous](http://electromenagersge.ca/fr/contactez-nous).